

**SAM 150** COD. 8030000015  
**SAM 200 T** COD. 8040000015



**KÖTELES EMELŐ**  
 PROFESSIONAL RANGE  
 GAMME PROFESSIONELLE  
 PROFISERIE  
 LINEA PROFESSIONAL



| MODELL - MODEL - MODÈLE - MODELL - MODELO  | SAM 150   | SAM 200 T          |
|--|---|--------------------|
| <b>MOTORTÍPUS</b> - MOTOR TYPE - TYPE DU MOTEUR - MOTOR TYP - TIPO MOTOR   | Egyfázis - Monophase - Monophasé - Einphasen - Monofásico |                    |
| <b>FESZÜLTÉS</b> - VOLTAGE - TENSION - SPANNUNG - TENSIÓN  | 230 V   | 230 V              |
| <b>FREKVENCIA</b> - FREQUENCY - FRÉQUENCE - FREQUENZ - FRECUENCIA  | 50 Hz   | 50 Hz              |
| <b>TELJESÍTMÉNY</b> - ENGINE POWER - PUISSANCE DU MOTEUR - LEISTUNGS-AUFNAHME - POTENCIA MOTOR                   | 500 W - 0,67 HP   | 700 W - 0,94 HP    |
| <b>EMELŐKÉPESÉG</b> - MAX. LIFTING CAPACITY - CHARGE MAX. - LAST MAX. - CAPACIDAD                                | 150 kg  | 200 kg             |
| <b>EMELÉSI MAGASSÁG</b> - CABLE LENGTH - CHARGE UTILE - ARBEITSHÖHE/SEILLÄNGE - ALTURA DE ELEVACIÓN              | 25 m  | 25 m               |
| <b>EMELÉSI SEBESSÉG</b> - LIFTING SPEED - VITESSE DE LEVAGE - AUFSTIEIGSGESCHWINDIGKEIT - VELOCIDAD DE ELEVACIÓN | 17 m/min  | 18 m/min           |
| <b>KÖTÉLÁTMÉRŐ</b> - STEEL CABLE DIAMETER - DIAMÈTRE DU CÂBLE - SEILDURCHMESSER - DIAMETRO DEL CABLE             | 4 mm  | 5 mm               |
| <b>TÖMEG</b> - HOIST WEIGHT - POIDS DU TREUIL - GEWICHT - PESO   | 25 kg   | 26 kg              |
| <b>MÉRETEK</b> - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNG - DIMENSIONES   | 816 x 177 x 520 mm  | 816 x 177 x 520 mm |



**cod. 0007200000**  
 - CSŐBILINCS  
 - Fixing clamp  
 - Collier de fixation  
 - Klemme  
 - Mordaza/Enlace sobresaliente



**cod. S150-S4000**  
 - MENETES FESZÍTŐ  
 - Support with tie rod  
 - Support à tirant  
 - Zugstangenstütze  
 - Tirante Unificado



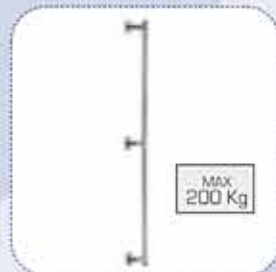
**cod. 9223816600**  
 - ALSÓ MEGTÁMASZTÓ  
 - Lower support  
 - Support inférieur  
 - Untere Abstützung  
 - Soporte inferior



**cod. 1616519800**  
 - 35 cm TARTÓ  
 - Parallelogram  
 - Parallélogramme  
 - Parallelogramm  
 - Paralelograma



- TARTÓ ALKALMAZÁSA  
 - Example of application  
 - Exemple d'application  
 - Anwendungsbeispiele  
 - Ejemplo de aplicación



**cod. Z103800000**  
 - FALITARTÓ  
 - Tubular scaffold  
 - Attelage à échafaudage tubulaire  
 - Rohrgerüst  
 - Columna tubular



**cod. 0007400000**  
 - ABLAKDARU  
 - Window strut  
 - Chevron fenêtre  
 - Fensterstütze  
 - Puntal a ventana



**cod. 0007300000**  
 - TELESZKÓPOS FÖDÉMDARU  
 - Window strut  
 - Chevron fenetre  
 - Geschoß stütze  
 - Puntal a techo



**cod. 5439243101**  
 - FUTÓMACSKA  
 - Kit Wheels  
 - Kit Galets  
 - Rollensatz  
 - Set carro



**cod. 5439243102**  
 - FÉK  
 - Parking brake unit  
 - Groupe frein de stat.  
 - Feststellbremse  
 - Freno de estacionamiento



**cod. 9200810600**  
 - PORTÁL-DARU  
 - Trestle  
 - Chevalet  
 - Traggerüst  
 - Caballete

**cod. 9200826000**  
 - BALLASZTARTÁLY  
 - Ballast  
 - Lest  
 - Ballastübernahme  
 - Contrapeso